

## Anonymiserad version

Översättning

C-251/20 - 1

Mål C-251/20

### Begäran om förhandsavgörande

**Datum för ingivande:**

10 juni 2020

**Domstol som begär förhandsavgörande:**

Cour de cassation (Frankrike)

**Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:**

13 maj 2020

**Klagande:**

Gtflix Tv

**Motpart:**

DR

---

[utelämnas]

DOM AV COUR DE CASSATION, FÖRSTA TVISTEMÅLSAVDELNINGEN,

AV DEN 13 MAJ 2020

Bolaget Gtflix Tv, [utelämnas] Prag (Republiken Tjeckien), har överklagat [utelämnas] dom av den 24 juli 2018, som meddelades av Cour d'appel de Lyon (Appellationsdomstolen i Lyon, Frankrike) [utelämnas] i målet mellan bolaget och DR, med hemvist [utelämnas] i Budapest (Ungern) och motpart i detta mål.

Klaganden har till stöd för sitt överklagande åberopat en enda grund för kassationstalan, vilken bifogas denna dom.

[utelämnas]

[utelämnas] [Orig. 2] [utelämnas] [irrelevanta uppgifter om förfarandet]

[Första tvistemålsavdelningen vid Cour de cassation (Högsta domstolen, Frankrike), [utelämnas] [dömande sammansättning] har meddelat denna dom.

## Bakgrund och förfarande

1. Det framgår av den överklagade domen ([Cour d'appel de] Lyon (Appellationsdomstolen i Lyon), 24 juli 2018), att det tjeckiska bolaget Gtflix Tv, som producerar och sänder innehåll för vuxna, främst på sin egen webbplats, har gjort gällande att DR, regissör, producent och distributör av pornografiska filmer som saluförs på hans webbplatser i Ungern, där han bedriver sin verksamhet och där han har hemvist, har spridit nedsättande uttalanden på flera webbplatser och i flera forum. Bolaget har, efter att formellt ha anmodat honom att avlägsna dessa uttalanden, lämnat in en ansökan om interimistiska åtgärder till ordföranden för Tribunal de grande instance de Lyon (Förstainstansdomstolen i Lyon) och begärt dels att han ska föreläggas vid vite att upphöra med all smutskastning av bolaget och webbplatsen legalporno och offentliggöra ett domstolsmeddelande på franska och engelska i alla berörda forum, dels att bolaget själv ska få tillstånd att publicera en kommentar i de aktuella forumen samt, slutligen, gjort anspråk på en symbolisk euro som ersättning för bolagets ekonomiska skada och samma belopp för dess ideella skada.
2. DR har invänt att den franska domstolen saknar behörighet.
3. Bolaget Gtflix Tv har i överklagandet upprepat sina yrkanden om avlägsnande och rättelse och har ändrat sitt skadeståndsyrkande till den preliminära summan 10 000 euro för ekonomisk och ideell skada som bolaget lidit i Frankrike.

## Prövning av grunden

### Redogörelse för grunden

4. Bolaget Gtflix Tv har framställt invändning mot domen genom vilken fastställs att fransk domstol saknar behörighet till förmån för tjeckisk domstol och anfört följande:

”1°/ Domstol i en medlemsstat är behörig att pröva en skada som vållats i denna medlemsstat av innehåll som lagts ut på internet, eftersom detta innehåll är åtkomligt i denna stat. Appellationsdomstolen åsidosatte artikel 7.2 i förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 när den slog fast, **[Orig. 3]** för att utesluta att fransk domstol var behörig, att det inte var tillräckligt att uttalanden som anses vara nedsättande och som publicerats på internet var åtkomliga i domkretsen för den domstol vid vilken talan väckts, utan att det även krävdes att uttalandena kunde vara av något slags intresse för internetanvändare i denna domkrets och kunde vålla skada där.

2°/ En, åtminstone ideell, skada följer nödvändigtvis av alla nedsättande handlingar som påverkar anseendet för den som utsätts. Sådan skada uppstår följaktligen på den plats där de nedsättande uttalandena sprids. Appellationsdomstolen åsidosatte artikel 7.2 i förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 när den slog fast, för att utesluta att fransk domstol var behörig, att bolaget Gtflix inte hade styrkt att skada uppkommit i Frankrike till följd av de uttalanden som bolaget anmält. Att en skada uppkommit i Frankrike var emellertid en nödvändig följd av att DR:s nedsättande uttalanden på nätet spridits i denna medlemsstat.

3°/ En domstol som ska pröva ett mål får inte bifalla eller avslå yrkanden utan att pröva och bedöma all bevisning som parterna har lagt fram till stöd för sina anspråk. Till stöd för överklagandet lade bolaget Gtflix fram ny bevisning i form av en handling med besöksstatistik på webbplatsen woodmanforum, som innehåller av DR, för att visa att den franska publiken utgjorde flertalet av besökarna på webbplatsen. Appellationsdomstolen åsidosatte artikel 455 i Code de procédure civile (civilprocesslagen) när den slog fast att bolaget Gtflix inte hade visat att franska internetanvändare utgjorde flertalet av besökarna på DR:s webbplatser och forum utan att pröva eller ens kortfattat beröra denna nya bevisning.

4°/ Domstolar i en medlemsstat är behöriga att pröva en skada som vållats i den medlemsstaten av innehåll på internet när detta innehåll riktar sig till allmänheten i denna medlemsstat, en allmänhet för vilken det kan vara av något slags intresse. Det är inte nödvändigt, för att detta villkor ska vara uppfyllt, att internetanvändare i denna medlemsstat utgör flertalet av besökarna på den aktuella webbplatsen. Appellationsdomstolen undersökte inte, som den hade anmodats, om inte det ifrågasatta innehållet, som avsåg bolaget GTFLIX förbindelser med sina franska skådespelare, av det skälet kunde ha ett intresse för den franska publiken. Genom detta beslut fattade appellationsdomstolen sitt beslut utan rättslig grund med avseende på artikel 7.2 i förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012.

5°/ Nedsättande handlingar kan vålla skada i en medlemsstat när de nedsättande uttalandena rör näringsverksamhet som den utsatta personen bedriver i samma medlemsstat. [Orig. 4] Appellationsdomstolen meddelade ett beslut utan rättslig grund, med bakgrund av artikel 7.2 i förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012, när den slog fast, för att utesluta att fransk domstol var behörig, att bolaget Gtflix inte hade styrkt att skada uppstått i Frankrike till följd av de uttalanden som bolaget anmält, utan att undersöka, som den hade anmodats, om de nedsättande uttalandena inte rörde bolaget Gtflix verksamhet i Frankrike, i synnerhet dess förbindelser med skådespelare och agenter som var etablerade i Frankrike.”

#### Domstolens svar

5. Europeiska unionens domstol (EU-domstolen, dom (stora avdelningen) av den 17 oktober 2017, Bolagsupplysningen OÜ och Ingrid Ilsjan/Svensk Handel AB, C-194/16) har slagit fast följande:

1) Artikel 7 led 2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område ska tolkas så, att en juridisk person som hävdar att dess personlighetsskydd har kränkts genom att oriktiga uppgifter har publicerats på internet och genom att kommentarer om denna juridiska person inte har avlägsnats kan väcka talan om rättelse av uppgifterna, avlägsnande av kommentarerna och ersättning för hela den skada denne lidit vid domstolarna i den medlemsstat där personen har centrum för sina intressen.

När den berörda juridiska personen utövar merparten av sin verksamhet i en annan medlemsstat än den där den har sitt säte, kan den personen väcka talan mot den påstådda skadevällaren i denna andra medlemsstat, såsom den plats där skadan uppkom.

2) Artikel 7 led 2 i förordning nr 1215/2012 ska tolkas så, att en person som hävdar att hans eller hennes personlighetsskydd har kränkts genom att oriktiga uppgifter har publicerats på internet och genom att kommentarer om honom eller henne inte har avlägsnats inte kan väcka talan om rättelse av uppgifterna och avlägsnande av kommentarerna vid domstolarna i varje medlemsstat där den information som publicerats på internet är eller var tillgänglig.

6. EU-domstolen angav, med hänvisning till att uppgifter och innehåll som publiceras på en webbplats är tillgängliga överallt och räckvidden av en spridning på internet alltså i princip är obegränsad, att ett yrkande om rättelse av uppgifter och avlägsnande av innehåll på en webbplats är odelbart och följaktligen endast kan framställas vid en domstol som är behörig att pröva en skadeståndstalan [**Orig. 5**] i dess helhet i den mening som avses i rättspraxis enligt domen av den 7 mars 1995, Shevill m.fl. (C-68/93, punkterna 25, 26 och 32), och domen av den 25 oktober 2011, eDate Advertising m.fl. (C-509/09 och C-161/10, punkterna 42 och 48), och inte vid en domstol som inte har en sådan behörighet (punkt 48).
7. Denna rättspraxis, som meddelats i fråga om påstådda kränkningar av personlighetsskydd genom innehåll på en webbplats, kan överföras på illojal konkurrens till följd av att uttalanden som påstås vara nedsättande sprids i forum på internet.
8. I domen framhålls att centrum för bolaget Gtflix Tv:s intressen finns i Republiken Tjeckien och att DR har hemvist i Ungern.
9. Av detta följer att det endast var domstolar i den förstnämnda av dessa två stater, som var behöriga att pröva en skadeståndstalan i sin helhet enligt rättspraxis till följd av ovan angivna domar Shevill och eDate Advertising, eller domstolar i den sistnämnda staten, där svaranden har hemvist, som var behöriga att förordna om avlägsnande av de påstått nedsättande uttalanden som tillskrivits DR och om deras rättelse genom offentliggörande av ett meddelande.

10. Genom detta rättsliga skäl, som ersätter de kritiserade skälen[utelämnas] är det hänskjutna beslutet lagenligt motiverat i den del det slås fast i beslutet att fransk domstol saknar behörighet att pröva dessa yrkanden.
11. Det finns i det avseendet ingen anledning att begära ett förhandsavgörande av Europeiska unionens domstol avseende de tolkningsfrågor som lagts fram av bolaget Gtflix Tv. Dessa frågor är nämligen inte relevanta, eftersom klaganden vid appellationsdomstolen begärde rättelse av uppgifter och avlägsnande av nedsättande kommentarer och inte att de skulle göras oåtkomliga på franskt territorium eller att publiceringsåtgärder skulle begränsas till Frankrike. Således hade det ingen betydelse om geoteknisk blockeringsteknik användes. Det föreligger inte heller något allvarligt tvivel om hur den aktuella gemenskapsbestämmelsen ska tolkas, med hänsyn till domstolens ovannämnda dom av den 27 oktober 2017, vilken inte ifrågasattes i domstolens dom av den 24 september 2019 (C-507/17, Google/CNIL).
12. I frågan om vilken domstol som är behörig att pröva skadeståndsyrkandet som framställts om ersättning för ideell och ekonomisk skada till följd av de nedsättande uttalanden som tillskrivits DR, har bolaget Gtflix Tv anfört att rättspraxis enligt domen Svensk Handel endast kan tillämpas på yrkanden avseende avlägsnande av kommentarer eller sidor på internet genom domstolsföreläggande och att den lösningen [Orig. 6] inte på något vis berör det skadeståndsyrkande som syftar till att utverka ersättning för en skada, även om yrkandet framställts preliminärt till en domare med behörighet att besluta om interimistiska åtgärder och ett sådant yrkande följaktligen fortfarande regleras av de principer som kan härledas ur domen Shevill och domen eDate Advertising.
13. Det ska således fastställas huruvida den lösning som Europeiska unionens domstol valde i ovan angiven dom av den 27 oktober 2017 med stöd av artikel 7 led 2 i förordning (EU) nr 1215/2012 ska tolkas så, att en person som anser sig ha fått sina rättigheter kränkta genom att nedsättande uttalanden har spridits på internet och som agerar både i syfte att få till stånd en rättelse av uppgifter och avlägsnande av innehåll och i syfte att erhålla ersättning för ideell och ekonomisk skada till följd därav, får begära, vid domstolar i varje medlemsstat där ett innehåll är eller har varit åtkomligt på nätet, ersättning för skada som vållats i denna medlemsstat, i enlighet med domen eDate Advertising (punkterna 51 och 52), eller om vederbörande, i enlighet med domen Svensk Handel (punkt 48), ska framställa detta skadeståndsanspråk vid den domstol som är behörig att förordna om rättelse av uppgifter och avlägsnande av nedsättande kommentarer.
14. Frågan är avgörande för lösningen på den tvist som Cour de cassation (Högsta domstolen) ska avgöra och ger upphov till stora svårigheter vad gäller tolkningen av unionsrätten. Intresset av god rättskipning skulle kunna motivera att den domstol som är behörig att pröva yrkandet om rättelse av uppgifter och avlägsnande av kommentarer är den enda som är behörig att pröva skadeståndsyrkandet, som har en nödvändig anknytning till det förstnämnda.

15. Det finns följaktligen anledning att begära ett förhandsavgörande av Europeiska unionens domstol i enlighet med artikel 267 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Målet vilandeförklaras i detta avseende till dess att EU-domstolen meddelat sitt avgörande.

**PÅ DESSA GRUNDER** meddelar domstolen följande:

Överklagandet ogillas i den del som avser den del av domen i vilken slås fast att fransk domstol inte är behörig att pröva yrkandet avseende avlägsnande av nedsättande kommentarer och rättelse av uppgifter genom offentliggörande av ett meddelande.

I övrigt hänskjuts följande fråga till Europeiska unionens domstol:

”Ska artikel 7 led 2 i förordning (EU) nr 1215/2012 tolkas så, att den person som anser sig [**Orig. 7**] ha fått sina rättigheter kränkta genom att nedsättande uttalanden har spridits på internet och därför agerar både för att få till stånd en rättelse av uppgifter och avlägsnande av innehåll och för att utverka ersättning för ideell och ekonomisk skada till följd därav, får göra anspråk, vid domstol i varje medlemsstat där ett innehåll som lagts ut på nätet är eller har varit åtkomligt, på ersättning för skada som vållats i denna medlemsstat, i enlighet med domen eDate Advertising (punkterna 51 och 52)? Eller ska vederbörande, i enlighet med domen Svensk Handel (punkt 48), framställa detta skadeståndsanspråk vid den domstol som är behörig att förordna om rättelse av uppgifter och avlägsnande av nedsättande kommentarer?”

Målet förklaras vilande i detta avseende till dess att Europeiska unionens domstol har meddelat sitt avgörande.

[utelämnas]

[utelämnas] [irrelevanta uppgifter om förfarandet]

Sålunda [utelämnas] beslutat av Cour de cassation, première chambre civile (Högsta domstolen, första tvistemålsavdelningen) och meddelat av ordföranden vid offentlig förhandling den 13 maj 2020.

[**Orig. 8**]

BILAGA: grund för överklagandet

Grund som anförts [utelämnas] för bolaget GTFLIX TV

Den överklagade domen [utelämnas] kritiseras för att den innebär att det omtvistade interimistiska beslutet fastställs i den del det slogs fast i detta beslut att domaren med behörighet att besluta om interimistiska åtgärder vid Tribunal de

grande instance de Lyon (förstainstansdomstolen i Lyon) inte var behörig att pröva det nu aktuella målet, vilket skulle prövas av tjeckisk domstol [utelämnas].

Domskälen var följande: ”I artikel 4 i förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 anges att talan mot den som har hemvist i en medlemsstat, om inte annat föreskrivs i denna förordning, ska väckas vid domstol i den medlemsstaten, oberoende av i vilken stat han eller hon har medborgarskap.

I artikel 7 i samma förordning anges att talan mot en person som har hemvist i en medlemsstat får väckas i en annan medlemsstat, om talan avser skadestånd utanför avtalsförhållanden, vid domstolen för den ort där skadan inträffade eller kan inträffa.

När uttalanden som anses nedsättande, som i det nu aktuella fallet, har lagts ut på internet, är den omständigheten att dessa uttalanden är åtkomliga i domkretsen för den domstol där talan väckts inte tillräcklig grund för att denna domstol ska vara territoriellt behörig. Det krävs även att uttalandena kan vara av något slags intresse för internetanvändare som är bosatta i domkretsen och kan vålla skada där.

Det är utrett att DR är bosatt i Budapest, Ungern, och bedriver sin verksamhet där. Därmed saknas hemvistanknytning mellan den ursprungliga svaranden och franska domstolar.

Det framgår inte heller av handlingarna i målet att de ifrågasatta meddelandena, vilka lagts ut på nätet främst på engelska men även på franska, riktar sig till en fransk publik. Bolaget GTFLIX TV har inte heller visat att franska internetanvändare utgör flertalet av besökarna på DR:s webbplatser och forum.

Även om bolaget GTFLIX TV till följd av de anmälda uttalandena har lidit skada i Republiken Tjeckien, där centrum för bolagets intressen finns, har bolaget inte styrkt att skada har uppkommit i domkretsen för den domstol där talan väckts. **[Orig. 9]**

Domaren med behörighet att besluta om interimistiska åtgärder vid Tribunal de grande instance de Lyon (Förstainstansdomstolen i Lyon) gjorde, mot bakgrund av dessa omständigheter och i enlighet med ovan angivna gemenskapsbestämmelser, en riktig bedömning när domaren beslutade att han inte var territoriellt behörig att pröva tvisten, vilken var hänförlig till tjeckisk domstol.[”]

Av följande eventuellt antagna skäl: ”[utelämnas] [fastställelse att DR inte har hemvist i Frankrike]

[utelämnas] [citat ur bestämmelserna i artikel 4.1 och artikel 7 led 2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område] Skadan har i det nu aktuella fallet huvudsakligen inträffat i

Republiken Tjeckien, där bolaget GTFLIX har sitt säte och där centrum för bolagets intressen således finns, och i Ungern där de ifrågasatta meddelandena spridits. Det framgår däremot inte av någon bevisning att meddelandena, som lagts ut på internet, främst på engelska men även på franska, var avsedda för en fransk publik och angick en fransk publik. I rättspraxis från Europeiska unionens domstol anges att domstolar i varje medlemsstat i fråga om innehåll på en webbplats endast är behöriga att pröva den skada som vållats i den medlemsstat där den domstol där talan väckts finns. Det räcker inte att meddelandena är åtkomliga på internet för att en skada ska anses ha vållats. Det krävs även att meddelandena kan vara av något slags intresse för internetanvändare i den berörda staten och att de har fått följdverkningar. Detta har styrkts i det nu aktuella fallet, eftersom de ifrågasatta meddelandena avsåg villkoren för hur Legal Porno i Prag rekryterade kvinnliga skådespelare till porrfilmer, huruvida de fick hälso- och sjukvård, deras narkotikamissbruk och de stora vinster som denna verksamhet genererade till bolaget.”

[Således anføres följande:]

1°) [utelämnas] [**Orig. 10**] [utelämnas] [första delgrunden, som återges ordagrant i återförvisningen (punk 4.1)]

2°) [utelämnas] [andra delgrunden, som återges ordagrant i återförvisningen (punkt 4.2)]

3°) [utelämnas] [tredje delgrunden, som i allt väsentligt återges ordagrant i återförvisningen (punkt 4.3)]

4°) [utelämnas] Domstolar i en medlemsstat är behöriga att pröva en skada som vållats i den medlemsstaten av innehåll på internet när detta innehåll riktar sig till allmänheten i denna medlemsstat, en allmänhet för vilken det kan vara av något slags intresse. Det är inte nödvändigt, för att detta villkor ska vara uppfyllt, att internetanvändare i denna medlemsstat utgör flertalet av besökarna på den aktuella webbplatsen. Appellationsdomstolen fastställde endast, för att slå fast att franska domstolar inte är behöriga, att det inte var styrkt att de aktuella webbplatserna riktade sig till en fransk publik, eftersom bolaget GTFLIX inte hade visat att franska internetanvändare utgjorde flertalet av besökarna på DR:s webbplatser och forum. Appellationsdomstolen undersökte inte, som den hade anmodats, om inte det ifrågasatta innehållet, som avsåg bolaget GTFLIX förbindelser med sina franska skådespelare [**Orig. 11**], av det skälet kunde ha ett intresse för den franska publiken. Genom detta beslut fattade appellationsdomstolen sitt beslut utan rättslig grund med avseende på artikel 7.2 i förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012.

5°) [utelämnas]. [femte delgrunden, som återges ordagrant i återförvisningen (punkt 4.5)]